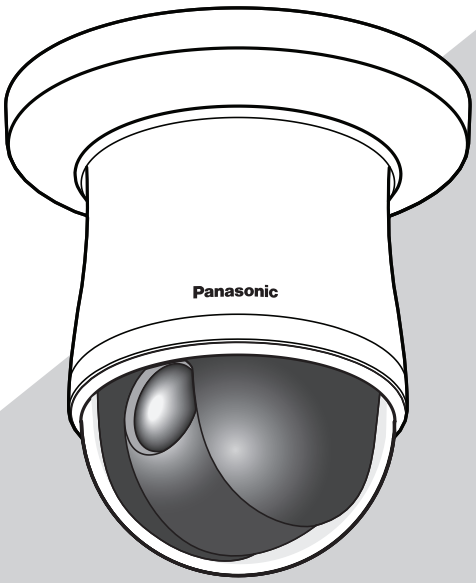
Panasonic

Guida all'installazione

Telecamera TVCC a colori

Modello No. WV-CS580/G
WV-CS584E



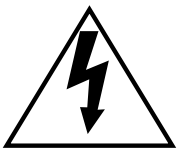
Prima di tentare di collegare o utilizzare questo prodotto,
si prega di leggereattentamente queste istruzioni e di conservare questo manuale per usi futuri.

In alcune descrizioni nel presente manuale il numero del modello è abbreviato.

ATTENZIONE:

- Il presente apparecchio deve essere dotato di messa a terra.
- L'apparecchio sarà collegato alla presa principale di alimentazione con il collegamento protettivo di messa a terra.
- La spina di collegamento o il connettore devono rimanere prontamente funzionanti.
- Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre questa apparecchiatura alla pioggia o all'umidità.
- L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o a schizzi; sull'apparecchio non devono essere posizionati oggetti contenenti liquidi come, ad esempio, i vasi.
- Tutti i lavori relativi all'installazione dell'unità devono essere eseguiti da personale esperto o da installatori di sistemi.
- In caso di APPARECCHI CONNESSI IN MODO PERMANENTE ALLA RETE DI ALIMENTAZIONE e privi di un INTERRUTTORE PRINCIPALE omnipolare o di un interruttore automatico omnipolare, l'installazione deve essere eseguita in conformità a tutte le normative di installazione applicabili.
- I collegamenti devono essere effettuati in conformità al codice elettrico locale.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
AVVERTIMENTO: PER EVITARE IL PERICOLO DI SCOSSE NON TOGLIERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI CHE RICHIEDONO L'INTERVENTO DELL'UTENTE. PER QUALSIASI RIPARAZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE TECNICO QUALIFICATO.



Il fulmine con punta a freccia all'interno del triangolo equilatero è inteso ad avvertire l'utente della presenza all'interno dell'apparecchio di una "tensione pericolosa" non isolata d'ampiezza sufficiente a costituire un pericolo di scossa elettrica.

Il punto esclamativo all'interno del triagolo equilatero è inteso ad avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni sull'uso e la manutenzione (servizio) nella pubblicazione che accompagna l'apparecchio.

Togliere l'alimentazione dall'interruttore generale per scollegare l'alimentazione principale per tutte le unità.

Noi dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità che il prodotto a cui si riferisce la presente dichiarazione risulta conforme ai seguenti standard o altri documenti normativi conformi alle disposizioni delle direttive 2006/95/CE e 2004/108/CE.

PRECAUZIONE:

- Un INTERRUTTORE PRINCIPALE OMNIPOLARE con una separazione di contatto di almeno 3 mm in ciascun polo deve essere incorporato nell'impianto elettrico dell'edificio.

PER LA PROPRIA SICUREZZA SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE IL TESTO SEGU-ENTE.

AVVERTENZA: Questa apparecchiatura deve essere messa a massa

IMPORTANTE

I fili in questo cavo di alimentazione principale sono colorati conformemente al codice seguente.

Verde e giallo:	Massa
Blu:	Neutro
Marrone:	Sotto tensione

Poiché i colori dei fili nel cavo di alimenta zione principale di questa apparecchiatura possono non corrispondere ai segni colorati che identificano i terminali nella propria spina, procedere come segue.

Il cavo di colore **verde e giallo** deve essere collegato al terminale nella spina che è contras-segnato con la lettera **E** o con il simbolo di massa ⏚ o è di colore **verde** o **verde e giallo**.

Il cavo di colore **blu** deve essere collegato al terminale nella spina che è contrassegnato con la lettera **N** o è di colore **nero**.

Il cavo di colore **marrone** deve essere colle gato al terminale nella spina che è contrasseg nato con la lettera **L** o è di colore **rosso**.

Indice

Istruzioni per la sicurezza importanti 4
Limitazione di responsabilità 5
Esonero dalla garanzia. 5
Prefazione. 5
Caratteristiche 6
Informazioni su questo manuale utente 6
Marchi e marchi depositati 6
Precauzioni. 7
Precauzioni per l'installazione 9
Comandi principali 11
Configurazione interruttori DIP 12
■ Parametri di comunicazione (Interruttore DIP 2) 12
■ Numero unità (Interruttore DIP 1) 13
■ Parametri di comunicazione RS485 (Interruttore DIP 1) 15
Installazione della telecamera 16
■ Preparazione della telecamera e del coperchio decorativo per l'uscita laterale dei cavi . . . 17
■ Installare la telecamera 17
Disinstallare la telecamera 19
■ Rimozione della coperchio decora-tiva 19
■ Disinstallare la telecamera 19
Collegamenti 20
Risoluzione dei problemi 22
Specifiche. 26
Accessori standard 27
Accessori opzionali 27

Istruzioni per la sicurezza importanti

1) Leggere queste istruzioni.

2) Conservare queste istruzioni.

3) Tener conto di tutte le avvertenze.

4) Seguire tutte le istruzioni.

5) Non utilizzare questa apparecchiatura vicino all'acqua.

6) Pulire soltanto con un panno asciutto.

7) Non bloccare alcuna fessura per la ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.

8) Non installare vicino a qualsiasi fonte di calore come radiatori, valvole di regolazione del calore, stufe o altre apparecchiature (inclusi amplificatori) che producono calore.

9) Non vanificare l'obiettivo di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame di cui una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo per la messa a terra. La lama più larga o il terzo polo sono forniti per la sicurezza. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

10) Proteggere il cavo di alimentazione in modo che non venga calpestato o pizzicato particolarmente presso le spine, le prese di corrente e nei punti dove fuoriesce dall'apparecchiatura.

11) Utilizzare soltanto accessori specificati dal produttore.

12) Utilizzare soltanto con il carrello, il supporto, il cavalletto, la staffa o il piano specificati dal produttore o venduti con l'apparecchiatura. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione di carrello/apparecchiatura per evitare ferite causate da rovesciamenti.

13) Disinserire la spina di questa apparecchiatura durante i temporali con fulmini o quando non la si utilizza per lunghi periodi di tempo.

14) Per la manutenzione rivolgersi a personale di assistenza qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchiatura è stata danneggiata in qualsiasi modo, come ad esempio quando il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati, è stato rovesciato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchiatura, l'apparecchiatura è stata esposta alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è stata fatta cadere.

Limitazione di responsabilità

QUESTA PUBBLICAZIONE VIENE FORNITA "COSÌ COM'È" SENZA GARANZIE DI NESSUN GENERE, SIANO ESSE ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE MA NON LIMITATE ALLE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ PER QUALSIASI FINE PARTICOLARE O NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI.
QUESTA PUBBLICAZIONE POTREBBE CONTENERE INESATTEZZE TECNICHE O ERRORI TIPOGRAFICI. MODIFICHE VENGONO AGGIUNTE ALLE INFORMAZIONI QUI CONTENUTE, IN QUALSIASI MOMENTO, PER IL MIGLIORAMENTO DI QUESTA PUBBLICAZIONE E/O DEL(-I) PRODOTTO(-I) CORRISPONDENTE(-I).

Esonero dalla garanzia

IN NESSUN CASO Panasonic System Networks Co., Ltd. DOVRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE NEI CONFRONTI DI ALCUNA PARTE O PERSONA, FATTA ECCEZIONE PER LA SOSTITUZIONE O LA MANUTENZIONE RAGIONEVOLE DEL PRODOTTO, NEI CASI, INCLUSI MA NON LIMITATI AI SEGUENTI:

(1) QUALSIASI DANNO E PERDITA, INCLUSI SENZA LIMITAZIONE, QUELLI DIRETTI O INDIRETTI, SPECIALI, CONSEGUENTI O ESEMPLARI, DERIVATI O RELATIVI AL PRODOTTO;
(2) LESIONI PERSONALI O QUALSIASI DANNO CAUSATO DALL'UTILIZZO SCORRETTO O DALL'ESECUZIONE NEGLIGENTE DI OPERAZIONI DA PARTE DELL'UTENTE;
(3) SMONTAGGIO, RIPARAZIONE O MODIFICA NON AUTORIZZATI DEL PRODOTTO DA PARTE DELL'UTENTE;
(4) INCONVENIENTI O QUALSIASI PERDITA DERIVATI DALLA MANCATA VISUALIZZAZIONE DELLE IMMAGINI, DOVUTI A QUALSIASI MOTIVO O CAUSA INCLUSI QUALSIASI GUASTO O PROBLEMA DEL PRODOTTO;
(5) QUALSIASI PROBLEMA, CONSEGUENTE INCONVENIENTE, PERDITA O DANNO DERIVATO DAL SISTEMA COMBINATO CON DISPOSITIVI DI TERZI;
(6) QUALSIASI RICHIESTA DI RISARCIMENTO O AZIONE LEGALE PER DANNI, AVVIATA DA QUALSIASI PERSONA O ORGANIZZAZIONE IN QUANTO SOGGETTO FOTOGENICO, A CAUSA DELLA VIOLAZIONE DELLA PRIVACY RISULTATA DAL FATTO CHE UNA CERTA IMMAGINE DELLA TELECAMERA DI SORVEGLIANZA, INCLUSI I DATI SALVATI, PER QUALCHE MOTIVO, VENGA RESA PUBBLICA O VENGA UTILIZZATA PER QUALSIASI SCOPO;
(7) PERDITA DI DATI REGISTRATI CAUSATA DA QUALSIASI GUASTO.

Prefazione

Questa telecamera CCTV a colori è un dispositivo di sorveglianza video che contiene un CCD di tipo ¼, un obiettivo zoom 36X, capacità predefinite di esplorazione ed inclinazione in configurazione a cupola.

Caratteristiche

Super Dynamic 6 (SUPER-D6)

SUPER-D6 consente di catturare immagini chiare di soggetti illuminati in modo estremamente differente.

Nuovo DSP per un'alta sensibilità

Un nuovo sistema di riduzione del rumore riduce l'illuminazione minima a 0,5 lx in modalità colore e 0,04 lx in modalità bianco e nero.

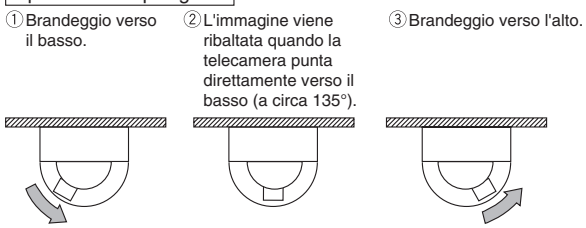
Commutazione automatica alla modalità bianco e nero

La telecamera può essere configurata per passare in modo automatico alla modalità bianco e nero se la luminosità è bassa, perché le immagini siano chiare anche di notte.

Flip digitale

Normalmente una telecamera deve fermarsi quando punta direttamente verso il basso durante un'operazione di brandeggio. Il flip digitale consente alla camera un campo di brandeggio da 0° a 180° in un singolo movimento. Questo consente di seguire con la telecamera soggetti che passano direttamente sotto di essa senza problemi.

Operazione Flip Digitale


① Brandeggio verso il basso.
② L'immagine viene ribaltata quando la telecamera punta direttamente verso il basso (a circa 135°).
③ Brandeggio verso l'alto.

Il flip digitale è realizzato solo quando il joystick della tastiera di controllo del sistema è mantenuto verso il basso.

Funzione zona di privacy

La funzione zona di privacy consente di mascherare aree specifiche della scena.

Funzione perlustrazione

La funzione perlustrazione memorizza il movimento di routine manuale della telecamera per una riproduzione automatica. Ad esempio, è possibile insegnare alla telecamera i movimenti delle persone da monitorare, ripetendo i parametri immagazzinati i movimenti complicati vengono eseguiti in modo automatico.

Memoria Telecamera-posizione

Il sistema può essere configurata con 256 Telecameraposizioni. Una Telecamera-posizione particolare può essere selezionata e visualizzata inserendo il numero posizione valido nella tastiera di controllo.

Rivelazione di movimento

Il sistema può essere configurato in modo tale che qualsiasi movimento sullo schermo durante la sorveglianza provochi l'emissione di un segnale d'allarme. Questa funzione può essere utilizzata per strutturare un sistema con VTR che registra immagini intrusi durante la notte.

Informazioni su questo manuale utente

Il manuale di istruzioni della telecamera è composto da 2 manuali: Questo manuale ed il manuale di istruzioni (PDF).
Questo manuale spiega come installare la telecamera.
Far riferimento al "Manuale di istruzioni (PDF)" sul CD-ROM fornito per le descrizioni di come eseguire le impostazioni dell'unità. È necessario Adobe® Reader® per leggere il PDF. Se Adobe® Reader® non fosse installato sul PC, scaricare l'ultima versione di Adobe® Reader® dal sito web di Adobe ed installarlo.

Marchi e marchi depositati

Adobe e Reader sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o negli altri paesi.

Precauzioni

Devono essere osservati i seguenti punti così come il contenuto di "Avvertenza" e "Precauzione".

Rivolgersi al rivenditore per i lavori di installazione.

I lavori di installazione richiedono tecnica ed esperienza. In caso contrario si possono provocare ferite o danni al prodotto. Non esitare a rivolgersi al rivenditore.

Non inserire alcun oggetto estraneo.

Questo potrebbe danneggiare permanentemente il prodotto. Spegnerlo immediatamente e rivolgersi a personale di assistenza qualificato per la riparazione.

Non tentare di smontare o modificare il prodotto.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare incendi o scosse elettriche. Rivolgersi al rivenditore per le riparazioni o ispezioni.

Interrompere immediatamente l'utilizzo se si verifica qualcosa di anomalo con il prodotto.

Se fuoriesce fumo dal prodotto o si sente odore di bruciato provenire dal prodotto, continuare ad utilizzarlo provocherà incendi, ferite o danni al prodotto.
Spegnerlo immediatamente e rivolgersi a personale di assistenza qualificato per la riparazione.

Selezionare un'area di installazione che possa supportare il peso totale.

La selezione di una superficie di installazione non appropriata può causare la caduta o il rovesciamento del prodotto, procurando ferite.
Il lavoro di installazione deve essere iniziato dopo aver eseguito un sufficiente rinforzo.

Si devono compiere ispezioni periodiche.

La ruggine sulle parti metalliche o sulle viti può causare la caduta del prodotto provocando lesioni o incidenti.
Rivolgersi al rivenditore per le ispezioni.

Si devono implementare misure di protezione contro la caduta di questo prodotto.

La mancata osservanza di questa precauzione può cau-sare una caduta e provocare ferite o incidenti.

Non toccare il corpo principale mentre questo prodotto sta eseguendo il brandeggio orizzontale/verti-cale.

Le dita possono rimanere pizzicate nella parti in movimento e questo potrebbe provocare ferite.

Non danneggiare il cavo di alimentazione.

Non danneggiare, contraffare, torcere, tirare, avvolgere o piegare forzatamente il cavo di alimentazione. Non collo-carvi sopra oggetti pesanti. Tenere lontano da fonti di calore.
L'utilizzo di un cavo di alimentazione danneggiato può causare scosse elettriche, cortocircuiti o incendi.
Rivolgersi al rivenditore per le riparazioni.

Questo prodotto deve essere installato in una posizione non soggetta a vibrazioni.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare l'allentamento di viti e bulloni e di conseguenza la caduta e procurare ferite.

Installare questo prodotto ad un'altezza sufficiente in modo da assicurarsi che le persone non ci sbattano la testa.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare una caduta e provocare ferite o incidenti.

Non colpire o scuotere con forza questo prodotto.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare ferite o incendi.

Spegnere il dispositivo nell'eseguirne i collegamenti.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare scosse elettriche. Inoltre, un corto circuito o un collegamento errato possono causare un incendio.

Non utilizzare questo prodotto in un ambiente con gas infiammabili.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare ferite da esplosione.

Evitare di installare il prodotto in posizioni dove è soggetto a danni da sale o gas corrosivi.

In caso contrario le attrezzature di montaggio si deterioreranno causando la caduta del prodotto e provocando incidenti.

Utilizzare la staffa di montaggio specificata.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare una caduta e provocare ferite o incidenti.

Non sfregare i bordi delle parti metalliche con le mani.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare ferite.

Stringere viti e attrezzature di montaggio con la coppia di torsione specificata.

La mancata osservanza di questa precauzione può causare una caduta e provocare ferite o incidenti.

[Precauzioni per l'utilizzo]

Questo prodotto non ha un interruttore di alimentazione.
Per spegnere il dispositivo, agire sull'interruttore elettrico.

Per un utilizzo continuo con prestazioni stabili
Le parti di questo prodotto possono deteriorarsi e si può accorciare la durata della vita di questo prodotto quando lo si utilizza in posizioni soggette ad alte temperature e forte umidità.
Non esporre questo prodotto a fonti di calore diretto quale un riscaldatore.

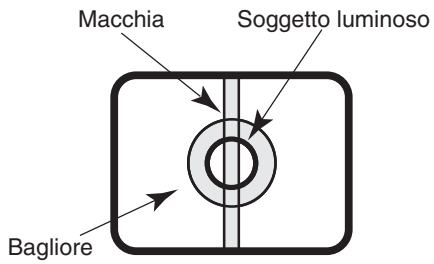
Maneggiare con cautela questo prodotto.
Evitare che il prodotto cada a terra o che sia urtato o sottoposto a vibrazioni.
La mancata osservanza di questa precauzione può causare inconvenienti.

Non toccare il coperchio a cupola a mani nude.
Un coperchio a cupola sporco causa il deterioramento della qualità dell'immagine.

Scolorimento sul filtro colore del CCD
Quando si filma costantemente una fonte di luce forte come un riflettore, il filtro colore del CCD può deteriorarsi e può causare scolorimento. Anche quando si cambia la direzione fissa della ripresa dopo aver filmato costante-mente un riflettore per un certo periodo, lo scolorimento può rimanere.

Non indirizzare questo prodotto verso fonti di luce forte.
Una fonte di luce, come un riflettore, causa bagliori (dispersione di luce) o strisce verticali di luce (linee verticali).

Pulitura del corpo di questo prodotto
Spegnere il prodotto quando lo si pulisce. Non utilizzare detergenti abrasivi forti quando si pulisce questo prodotto. In caso contrario, si può causare scolorimento.



Pulitura del corpo di questo prodotto
Spegnere il prodotto quando lo si pulisce. Non utilizzare detergenti abrasivi forti quando si pulisce questo prodotto. In caso contrario, si può causare scolorimento.

Riguardo alla funzione di autodiagnosi
Qualora questo prodotto non funzionasse correttamente a causa di un disturbo esogeno, etc. per 30 o più secondi, il prodotto si ripristinerà automaticamente e ritornerà allo stato normale. Quando il prodotto viene ripristinato, sarà eseguita l'inizializzazione come quando viene acceso il prodotto. Quando il prodotto si ripristina ripetutamente, il livello di disturbo esogeno attorno al prodotto può essere alto e questo può causare un cattivo funzionamento. Rivolgersi al proprio rivenditore per istruzioni.

Obiettivo e testa di brandeggio orizzontale/verticale
Se non si utilizzano l'obiettivo e la testa di brandeggio orizzontale/verticale per un lungo periodo, lo strato di grasso all'interno di queste parti può diventare appicci-coso. Questo può ostruire il movimento delle parti. Per prevenire questo inconveniente, muovere periodicamente l'obiettivo o la testa di brandeggio orizzontale/verticale. O eseguire periodicamente il rinnovo della posizione.

Circa la funzione rinnovo funzione
Può essere emesso rumore o la posizione prestabilita può diventare imprecisa dopo un lungo funzionamento. Eseguendo periodicamente l'operazione di "RINNOVO", la posizione della telecamera viene corretta, ed è anche raccomandabile la pulizia dell'anello di contatto della telecamera. Fare riferimento alle istruzioni per il funzionamento (PDF) per ulteriori dettagli.

Parti di consumo
Le seguenti sono parti di consumo: Sostituirle conforme-mente alla loro durata di vita. La loro durata di vita varia a seconda dell'ambiente e delle condizioni di utilizzo.
Unità obiettivo, anello di contatto: Circa 3,7 milioni di operazioni (la durata di circa 20000 ore è solo indicativa usando la telecamera a +35 °C.)

Impostazione modalità sincrona
La modalità sincrona dell'immagine in questa telecamera indica solo la sincronizzazione interna (INT). Impostare OFF il driver verticale multiplex (VD2) quando la telecamera è connessa al controllo del sistema aziendale.

Precauzioni per l'installazione

Dovranno essere osservate le seguenti disposizioni, così come il contenuto di ogni "Avviso" ed "Attenzione".

Panasonic non potrà essere considerata responsabile per danni patrimoniali e/o non patrimoniali a cose e/o persone derivanti da installazione o funzionamento eseguiti in modo non conforme al presente documento.

Il lavoro di installazione deve essere eseguito conformemente agli standard tecnologici delle installazioni elettriche.

Zona di installazione della telecamera

- Installare la telecamera sul soffitto (cemento, ecc...) in una zona resistente e in grado di sorreggerla.
- Se si installa la telecamera su di un soffitto non abbastanza resistente (come un soffitto spiovente) utiilizzare la staffa di montaggio a soffitto attacco diretto WV-Q105 o la staffa montaggio a soffitto incastrata WV-Q126.
- Per il montaggio sul soffitto, usare la staffa per soffitto WV-Q117 disponibile opzionalmente.
- Per il montaggio su parete, usare la staffa per parete WV-Q118 disponibile opzionalmente.

Questo prodotto è una telecamera per interni. Non è progettata per un uso esterno.

Questo prodotto è stato progettato per essere utilizzato solo se appeso. L'uso in una configurazione retta o inclinata può causare un cattivo funzionamento o ridurre la vita utile della telecamera.

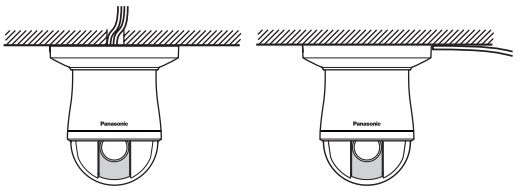
Installare questo prodotto orizzontalmente, con la cupola rivolta verso il basso.

Evitare l'installazione di questo prodotto nei seguenti luoghi.

- Aree esposte direttamente alla piogga e alla'acqua
- Vicino a piscine o altre aree dove vengano utilizzati prodotti chimici
- Aree dove vengono preparati cibi e altri luoghi con un'elevata presenza di vapore e olio, atmosfere infiammabili, o ambienti speciali
- Aree in cui si producono radiazioni, raggi x, forti onde elettriche o magnetismo
- Aree marittime, costiere o aree dove vengono generati gas corrosivi
- Aree al di fuori del raggio di temperatura ambientale operativa consentita (da -10 °C a +50 °C)
- In veicoli a motore, su barche o altre aree soggette e forti vibrazioni (questa telecamera non è stata progettata per essere utilizzata su di un veicolo)
- Vicino all'uscita dell'aria condizionata, vicino a porte che si aprono verso l'esterno, o qualsiasi area soggetta a temperature estreme (tali condizioni possono provocare la formazione di condense e l'annebbiamento del coperchio a cupola.)

Mentre si procede al cablaggio di questo prodotto, i cavi (alimentazione, uscita video, RS485, ingresso allarme, uscita allarme) possono uscire dal lato o dalla parte superiore del prodotto.

- Se si utilizza la configurazione con uscita superiore dei cavi, realizzare un foro sul soffitto per consentire il passaggio dei cavi. (Si veda il punto 3 a pagina 17.)
- Se si utilizza la configurazione con uscita laterale dei cavi, provvedere a tagliare la custodia pressofusa e il coperchio decorativo. (Si veda "Preparazione della telecamera e del coperchio decorativo per l'uscita laterale dei cavi" a pagina 17.)



Evitare l'installazione del prodotto in punti a disturbo di alto grado.
L'installazione in prossimità di un condizionatore d'aria, un pulitore d'aria, un distributore automatico o qualcosa di simile, causa rumore.

Rimuovere la pellicola di copertura dalla parte della cupola del coperchio a cupola dopo aver comple-tato l'installazione.

Accertarsi di rimuovere questo prodotto se non lo si sta utilizzando.

Tenere il cavo del prodotto separato dal cavo dell'illuminazione.
Progettare i lavori di distribuzione dell'alimentazione elettrica in modo da tenerli a distanza di almeno 1 m dalla linea d'alimentazione a 220 V – 240 V. Oppure eseguire separatamente i lavori di distribuzione dell'alimentazione elettrica. La mancata osservanza di questa precauzione può causare disturbo.

Interferenza radio
Quando questo prodotto viene utilizzata vicino ad una antenna TV/radio, un campo elettrico o un campo magnetico forte (vicino ad un motore o ad un trasformatore), le immagini possono essere distorte e si può produrre rumore sonoro.
In tal caso, far passare il cavo della telecamera attraverso specifici tubi protettivi in acciaio.

Procurarsi localmente le viti
Le viti non vengono fornite con questo prodotto. Preparare le viti a seconda del materiale, della struttura, della robustezza e di altri fattori dell'area di montaggio e del peso totale degli oggetti da montare.

Fare attenzione all'umidità elevata.
Se la telecamera è installata quando c'è molta umidità, questa potrebbe accumularsi nella telecamera e provocer l'annebbiamento della cupola. Se la cupola si annebbia, toglierla quando l'umidità è bassa, eliminare l'umidità all'interno della telecamera e collocare nuovamente la cupola.

Fissaggio delle viti

- Le viti ed i bulloni devono essere stretti con una coppia di torsione dell'avvitamento adeguato a seconda del materiale e della robustezza dell'area di installazione.
- Non utilizzare un avvitatore ad impatto. La mancata osservanza di questa precauzione può causare un eccessivo avvitamento e di conseguenza danneggiare le viti.
- Quando si stringe una vite, posizionare la vite ad angolo retto rispetto alla superficie. Dopo aver stretto le viti o i bulloni, eseguire un controllo visivo per assicurarsi che l'avvitamento sia sufficiente e non ci sia gioco.

Quando la vite non è necessaria, deve essere rimossa e conservata in un luogo appropriato.

Nota:

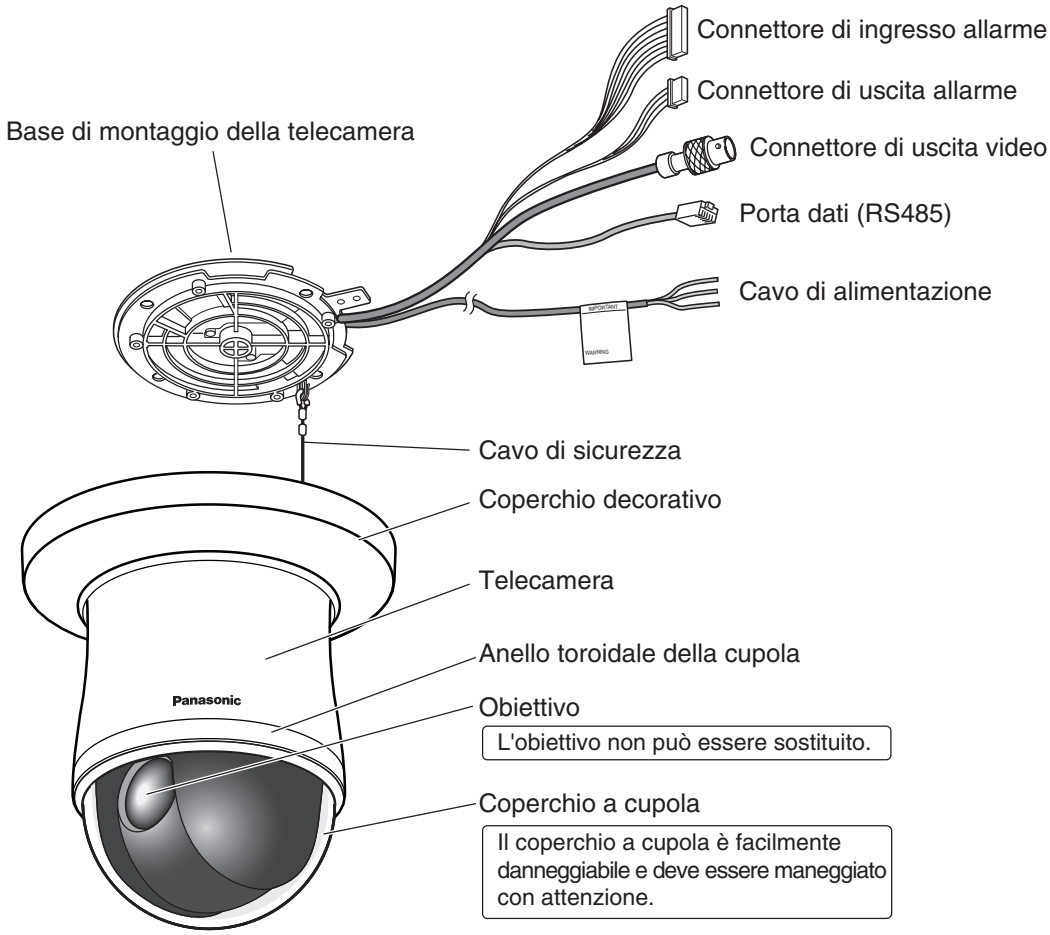
- Se necessario, prima di collegare la spina di alimentazione, completare la messa a terra. Ugualmente, la spina di alimentazione deve essere scollegata fino al completamento della messa a terra.
- La telecamera è sprovvista di un interruttore di alimentazione. La telecamera si accende automaticamente quando la spina di alimentazione viene collegata alla rete elettrica. Dopo l'avvio, vengono attivate automaticamente la funzione di autopulizia, così come le funzioni panoramica, inclinazione, zoom e fuoco.

Controllo prima del collegamento
La compatibilità dei dispositivi è limitata. Prima dei collegamenti, verificare i valori e le dimensioni dei dispositivi da utilizzare.
Rivolgersi al proprio rivenditore per dettagli.

Suggerimenti importanti per l'installazione
Quando il prodotto viene acceso, viene attivata una funzione autopulente (PAN/TILT/ ZOOM/FOCUS).

Irradiazione di calore
La superficie di questo prodotto irradia calore. I fori di ventilazione dovrebbero essere realizzati quando si installa la telecamera in un soffitto incassato o in un'area confinata dove il calore si può accumulare.

Comandi principali

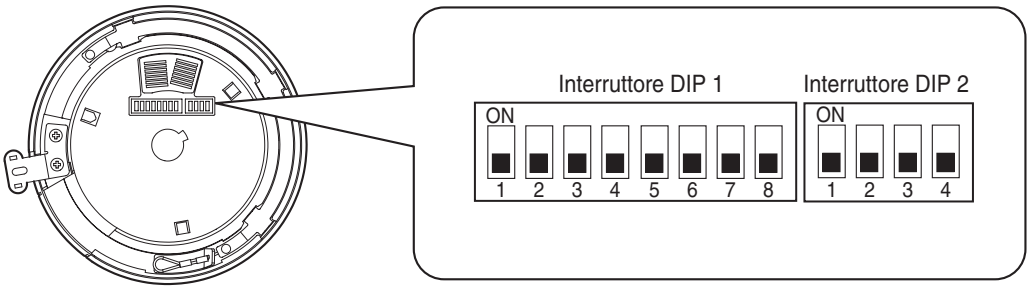


Configurazione interruttori DIP

Importante:

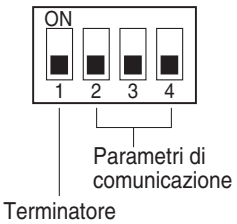
- Prima di preparare la telecamera per la configurazione dove la porta dati RS485 della telecamera è utilizzata per controllo telecamera (pan, tilt, ecc...) da una Tastiera di controllo del sistema, gli interruttori DIP della telecamera devono essere configurati per specificare il numero dell'unità e i parametri di comunicazione.
  Se l'impostazione dell'interruttore DIP non viene realizzata, il controllo della Tastiera di controllo del sistema non sarà possibile e l'impostazione della telecamera dovrà essere realizzato di nuovo. Assicurarsi di controllare le impostazioni dell'interruttore DIP prima di configurare la telecamera.

In una configurazione in cui la porta dati dell'RS485 della telecamera è utilizzato per il controllo della telecamera (pan, tilt, ecc...) da una Tastiera di controllo del sistema, gli interruttori DIP della telecamera devono essere configurati per specificare il numero di unità e i parametri di comunicazione.
Occorre rimuover la base di montaggio della telecamera per accedere agli interruttori DIP. Vedere i punti 1 e 2 a pagina 19 per ulteriori informazioni su come rimuovere la base di montaggio della telecamera.



■ Parametri di comunicazione (Interruttore DIP 2)

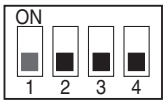
Le impostazioni predefinite di fabbricazione sono tutte OFF.



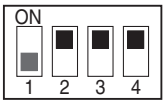
Interruttore 1: Terminatore (Resistenza Terminatore Interno)
Impostare su ON nei seguenti casi.

- Quando è collegata soltanto una telecamera.
- Quando soltanto una telecamera è collegata tramite la connessione a margherita per una lunga distanza.

Interruttori dal 2 al 4: Parametri di comunicazione
Questa configurazione passa dalle 2 alle 4 linee di comunicazione. Utilizzare questi interruttori per selezionare il protocollo di comunicazione da utilizzare.



Comunicazione a 4 linee

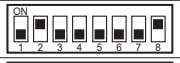
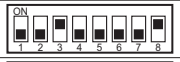
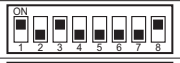
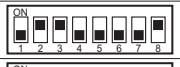
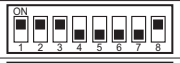
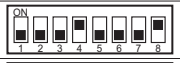
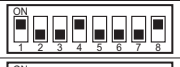
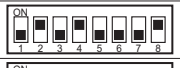
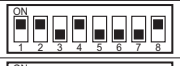
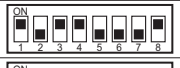
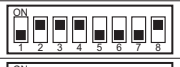
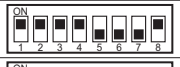
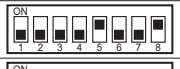
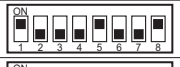
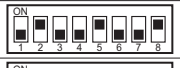
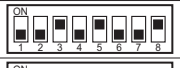
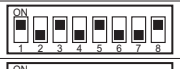
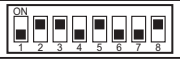


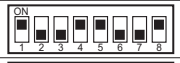
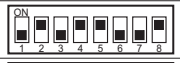
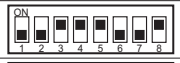
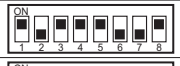
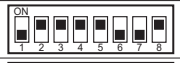
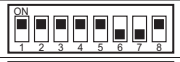
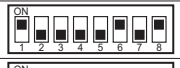
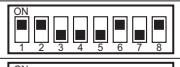
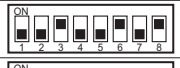
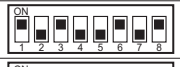
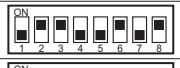
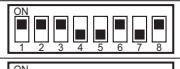
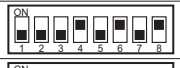
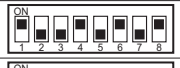
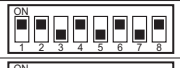
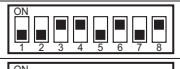
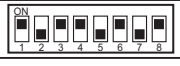
Comunicazione a 2 linee

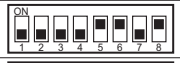
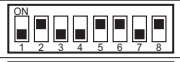
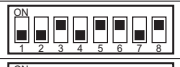
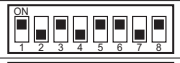
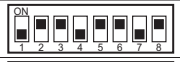
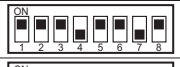
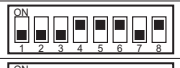
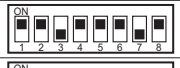
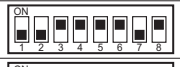
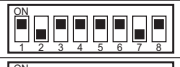
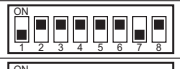
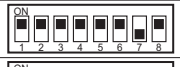
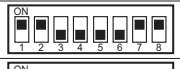
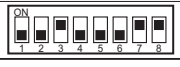
■ Numero unità (Interruttore DIP 1)

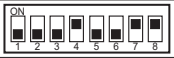
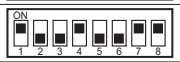
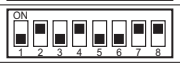
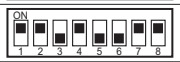
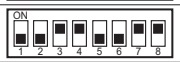
Le impostazioni di fabbrica di questi interruttori DIP sono impostate su OFF. (Sistema Multicanale Coassiale)

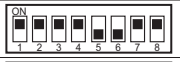
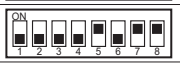
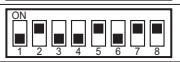
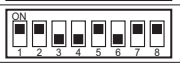
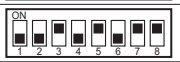
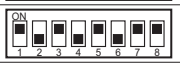
Configurazione per l'uso di Panasonic Protocol

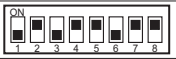
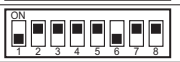
Interruttore DIP 1	Numero unità
	1 ~ 96 *
	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8
	9
	10
	11
	12
	13
	14
	15
	16
	17
	18
	19
	20
	21
	22

Interruttore DIP 1	Numero unità
	23
	24
	25
	26
	27
	28
	29
	30
	31
	32
	33
	34
	35
	36
	37
	38
	39
	40
	41
	42
	43
	44
	45

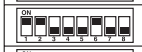
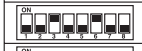
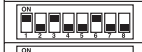
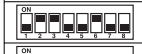
Interruttore DIP 1	Numero unità
	46
	47
	48
	49
	50
	51
	52
	53
	54
	55
	56
	57
	58
	59
	60
	61
	62
	63
	64
	65
	66
	67
	68

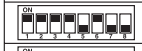
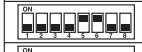
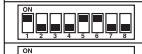
Interruttore DIP 1	Numero unità
	69
	70
	71
	72
	73
	74
	75
	76
	77

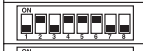
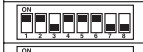
Interruttore DIP 1	Numero unità
	78
	79
	80
	81
	82
	83
	84
	85
	86

Interruttore DIP 1	Numero unità
	87
	88
	89
	90
	91
	92
	93
	94
	95

Configurazione per l'uso di Pelco-Protocol

Interruttore DIP 1	Numer ounità Pelco-P	Numer ounità Pelco-D
	1	32-96
	2	1
	3	2
	4	3
	5	4
	6	5
	7	6
	8	7
	9	8
	10	9
	11	10

Interruttore DIP 1	Numer ounità Pelco-P	Numer ounità Pelco-D
	12	11
	13	12
	14	13
	15	14
	16	15
	17	16
	18	17
	19	18
	20	19
	21	20
	22	21

Interruttore DIP 1	Numer ounità Pelco-P	Numer ounità Pelco-D
	23	22
	24	23
	25	24
	26	25
	27	26
	28	27
	29	28
	30	29
	31	30
	32	31

[RS485 SETUP] Menu

```
   ** CONFIG.RS485 **
NUMERO UNITA'   P1 D32
SOTTO INDIRIZ   ----P
BAUD RATE       19200
DATA BIT        8
PARITA'         NESSUNO
STOP BIT        1
XON/XOFF        NOT USE
WAIT TIME       OFF
ALLARME DATA    AUTO2
DELAY TIME      OFF
 RIT PRINC
```

Utilizzando il joystick ecc., impostare il numero unità (da 32 a 96).
(L'illustrazione indica che il numero unità è impostato su 32).

Importante:

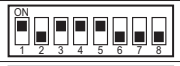
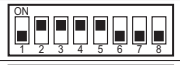
- Prima di usare il protocollo Pelco, assicurare che il sistema funzioni correttamente. Alcune funzioni che fanno uso del protocollo Pelco possono essere limitate quando questa telecamera ed i dispositivi (reperibili in commercio), compatibili con il protocollo Pelco, funzionano assieme.

Nota:

- Quando viene usato il numero d'unità da 1 a 96 del protocollo Panasonic ed il numero d'unità da 32 a 96 del protocollo Pelco-D, l'impostazione del numero dell'unità deve essere configuratausando il menu RS485 SET UP. Per dettagli sulla configurazione di queste impostazioni, fare riferimento alle istruzioni per il funzionamento (PDF).
- Accendendo l'alimentazione quando questa impostazione è selezionata compare il menu RS485 SET UP durante la routine diinizializzazione.

■ Parametri di comunicazione RS485 (Interruttore DIP 1)

La configurazione dell'interruttore DIP 1 come mostrato sopra resetta i parametri di comunicazione portandoli alle impostazioni predefinite di fabbrica. Le impostazioni possono poi essere cambiate a piacere.

Interruttore DIP 1	Descrizione Impostazione
	Questa impostazione resetta i parametri di comunicazione portandoli alle impostazioni predefinite di fabbrica.
	BAUD RATE: 19 200 bit/s, DATA BIT: 8 bit, PARITA': NESSUNO, STOP BIT: 1 bit
	BAUD RATE: 9 600 bit/s, DATA BIT: 8 bit, PARITA': NESSUNO, STOP BIT: 1 bit
	BAUD RATE: 4 800 bit/s, DATA BIT: 8 bit, PARITA': NESSUNO, STOP BIT: 1 bit
	BAUD RATE: 2 400 bit/s, DATA BIT: 8 bit, PARITA': NESSUNO, STOP BIT: 1 bit

Seguire i punti successivi per utilizzare questa configurazione.

(1) Spegnere la telecamera e utilizzare l'interruttore DIP 1 per configurare i parametri di comunicazione RS485 come mostrato sopra.
(2) Accendere la telecamera.
Questo applica le impostazioni configurate al punto (1).
(3) Spegnere la telecamera, utilizzare l'interruttore DIP 1 per impostare il numero unità (☞ pagine 13 e 14), e in seguito accendere nuovamente la telecamera.

Installazione della telecamera

Quando si installa la telecamera su una parete o sul soffitto, leggere l'avviso importante indicato di seguito.

Importante:

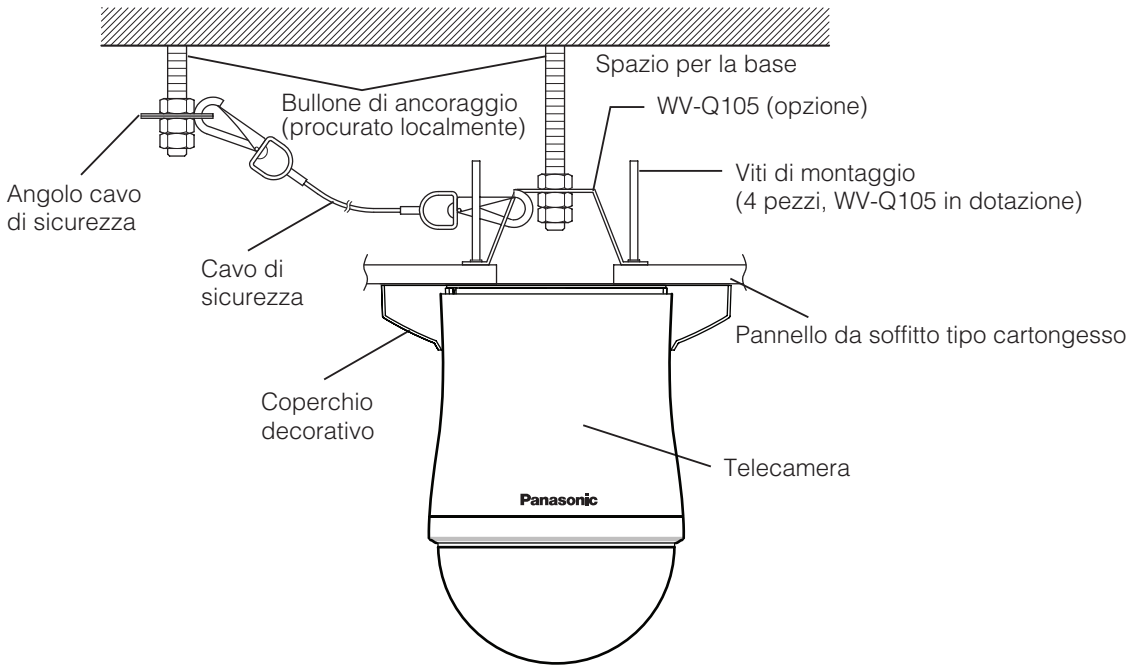
- Procurare 4 viti (M4) per fissare la telecamerasu una parete o sul soffitto a seconda del materiale nella zona in cui avviene l'installazione. In questo caso, non si devono essere usare viti per legno e chiodi. Per montare la telecamera su un muro in calcestruzzo, usare un bullone di ancoraggio (per M4) o una vite con tassello AY (M4) per il fissaggio. (Coppia di serraggio consigliata: 1,6 N・m)
- È richiesta la capacità di estrazione di una singola vite/bullone di 196 N o superiore.
- Ad esempio, se il pannello del soffitto è in cartongesso ed è troppo debole per sostenere il peso totale, l'area deve essere sufficientemente rinforzata o si deve utilizzare la staffa di montaggio a soffitto per la telecamera, WV-Q105 (opzione).

Le condizioni per il montaggio della telecamera sono descritte di seguito:

Luogo d'installazione	Staffa di montaggio applicabile	Vite consigliata	Numero di viti	Forza di estrazione minima (per 1 pz)
Soffitto	(Montaggio diretto)	M4	4 pezzi.	196 N
Soffitto	–	–	–	
Soffitto	WV-Q105 (circa. 150 g)	–	–	*1
Soffitto	WV-Q126 (circa. 1200 g)	M4	4 pezzi.	*1
Soffitto	WV-Q117 (circa. 720 g)	M4	4 pezzi.	*1
Parete	WV-Q118 (circa. 650 g)	M4	4 pezzi.	*1

*1 Accertarsi che la staffa di montaggio installata possa sostenere 5 volte il peso della telecamera.

＜Quando viene utilizzata la staffa di montaggio opzionale WV-Q105＞

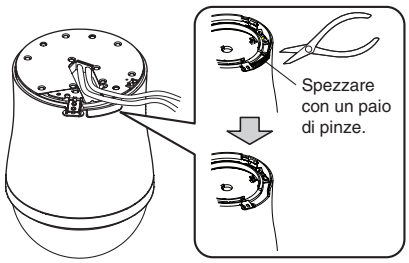


■ Preparazione della telecamera e del coperchio decorativo per l'uscita laterale dei cavi

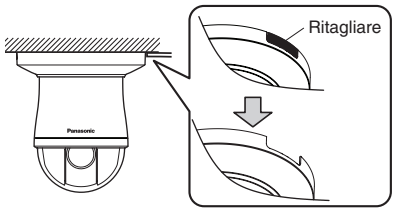
La telecamera e il coperchio decorativo devono essere preparati come mostrato sotto quando si monta la telecamera su di un soffitto o una parete con i cavi (alimentazione, uscita video, RS485, ingresso allarme, uscita allarme) che escono da un lato.
La base di montaggio della telecamera deve essere rimossa per poter preparare la telecamera. Vedere i punti 1 e 2 per ulteriori informazioni su come rimuovere la base di montaggio della telecamera.

* Posizionare il coperchio a cupola su un panno morbido durante la fase di lavoro per evitare che si possa graffiare.

Preparazione della custodia della telecamera*



Preparazione del coperchio decorativo

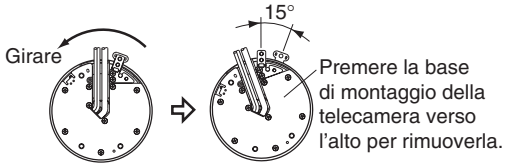


■ Installare la telecamera

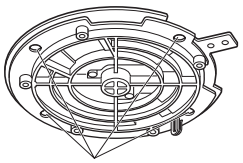
- Scegliere una zona per l'installazione abbastanza resistente, che possa sostenere il peso complessivo della telecamera. Se si installa su di una zona poco resistente, la telecamera potrebbe cadere.
- Rimuovere il foglio di protezione al completamento del lavoro di installazione.
- Se si utilizza una staffa opzionali per installare la telecamera, installare la staffa seguendo le istruzioni che l'accompagnano.

1. Rimovere le viti di fissaggio (M3 x 6) che assicurano la telecamera alla base di montaggio della telecamera.
   Mettere la vite in un luogo dove non possa andare persa.

2. Ruotare la base di montaggio della telecamera seguendo la direzione indicata dalla freccia e rimuoverla.



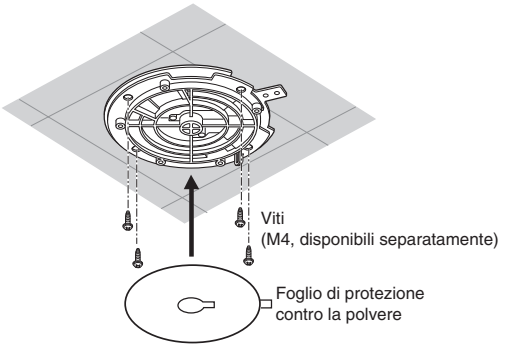
3. Utilizzando la base di montaggio della telecamera come una sagoma, marcare sul soffitto la zona dei tre fori di montaggio.
   Se si sta utilizzando una configurazione di uscita cavi superiore, marcare la zona del foro dei cavi sul soffitto e perforare.



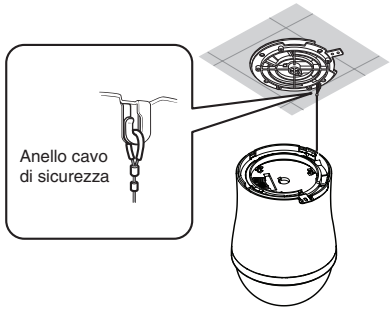
Marcare qui

4. Fissare la base di montaggio della telecamera sul soffitto.
   Utilizzare le viti (M4) nelle zone marcate sopra per fissare la base di montaggio della telecamera al soffitto.
   Se non si prevede di installare immediatamente la telecamera, applicare il foglio di protezione contro la polvere sulla base di montaggio della telecamera per proteggerla dalla polvere.

Importante:
- Coppia di serraggio consigliata: 0,78 N • m.
- Viti: procurate localmente.

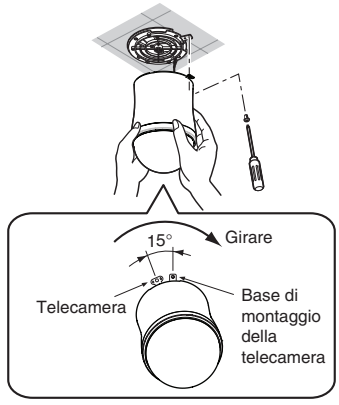


5. Fissare il cavo di sicurezza per assicurare la telecamera alla base di montaggio della telecamera.
   Tirare il cavo di sicurezza per assicurarsi che l'anello è collegato in modo sicuro al gancio della base di montaggio della telecamera.
   Se il foglio che protegge dalla polvere è fissato alla base di montaggio della telecamera, rimuoverlo prima di realizzare quanto descritto al punto precedente.



Nota:
- Il cavo di sicurezza è progettato per consentire di appendere ad esso la telecamera. Non applicare al cavo una forza superiore al peso della telecamera.

6. Installare la telecamera sulla base di montaggio della telecamera.
   Allineare con la base di montaggio della telecamera, premere sulla telecamera e ruotare nella direzione indicata dalla freccia.



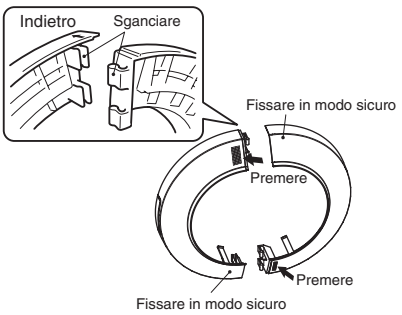
Nota:
- Per prevenire danni, non ruotare mentre si tiene il coperchio a cupola.

7. Utilizzare la vite di fissaggio rimossa al punto 1 per assicurare la telecamera alla base di montaggio della telecamera.

Importante:
- Coppia di serraggio consigliata: 0,68 N • m.

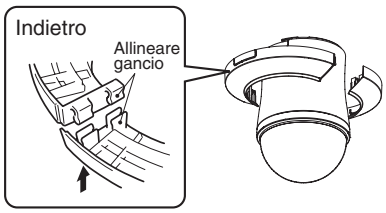
8. Controllare l'installazione.
- La camera è livellata ed installata in modo sicuro?
- La telecamera presenta gioco?
- La parte fissa della telecamera rimane al suo posto quando si cerca di farla ruotare?

9. Separare le due parti del coperchio decorativo (veduto assieme alla telecamera).
   Premere verso l'alto sul coperchio decorativo sui punti marcati ▦ (indicati dalle freccie, nell'immagine sottostante) per sganciare le due parti l'una dall'altra.
* Quando si rimuove il coperchio decorativo la direzione verso cui è necessario premere (⬅) è indicata sul lato del coperchio stesso.

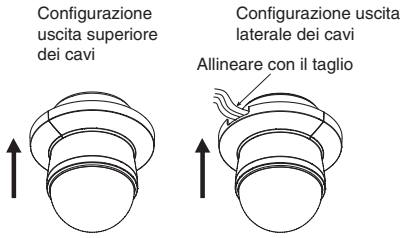


Precauzioni:
- Se si preme sul lato sbagliato del coperchio decorativo, questo potrebbe danneggiarsi.

10. Posizionare i due pezzi del coperchio decorativo sul lato sinistro e destro della telecamera e agganciarli l'uno all'altro.
    Allineare i ganci e premere il pezzo indicato dalla freccia nell'immagine sottostante dentro all'altro pezzo.



11. Far scorrere il coperchio decorativo sul soffitto.
- In caso di una configurazione per uscita dei cavi superiore, scorrere il coperchio decorativo verticalmente e premerlo con forza contro il soffitto.
- In caso di una configurazione per uscita dei cavi laterale, allienare il taglio del coperchio decorativo con i cavi mentre si fa scorrere e premere on forza contro il soffitto.



Precauzioni:
- Fissare saldamente i quattro ganci dentro il coperchio decorativo sulla telecamera.

Disinstallare la telecamera

Precauzioni:

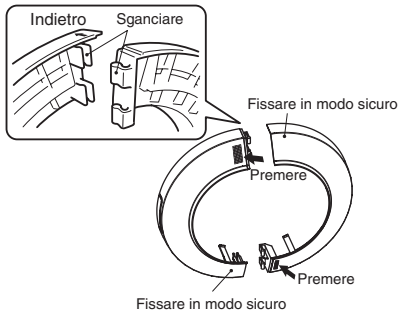
- Seguire i punti sotto indicati con attenzione ed esattezza quando si disinstallano la telecamera e il coperchio decorativo. Se ciò non fosse si corre il rischio di danneggira la telecamera.

■ Rimozione della coperchio decorativa

È necessario separare le due parti del coperchio decorativo per poterlo rimuovere.

1. Sganciare le due parti del coperchio decorativo. Premere verso l'alto sul coperchio decorativo sui punti marcati ▦ (indicati dalle freccie, nell'immagine sottostante) per sganciare le due parti l'una dall'altra.

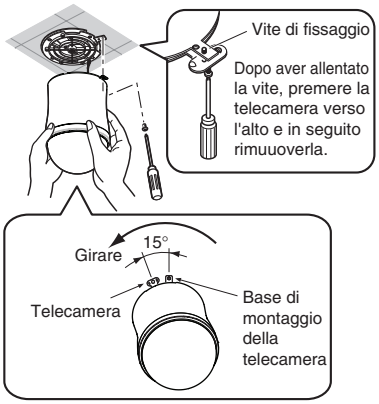
* Quando si rimuove il coperchio decorativo la direzione verso cui è necessario premere (⬅) è indicata sul lato del coperchio stesso.



■ Disinstallare la telecamera

La telecamera e l'unità base sono fissate mediante viti. Questa configurazione fornisce un doppio ancoraggio e si deve seguire la seguente procedura per disinstallare la telecamera.

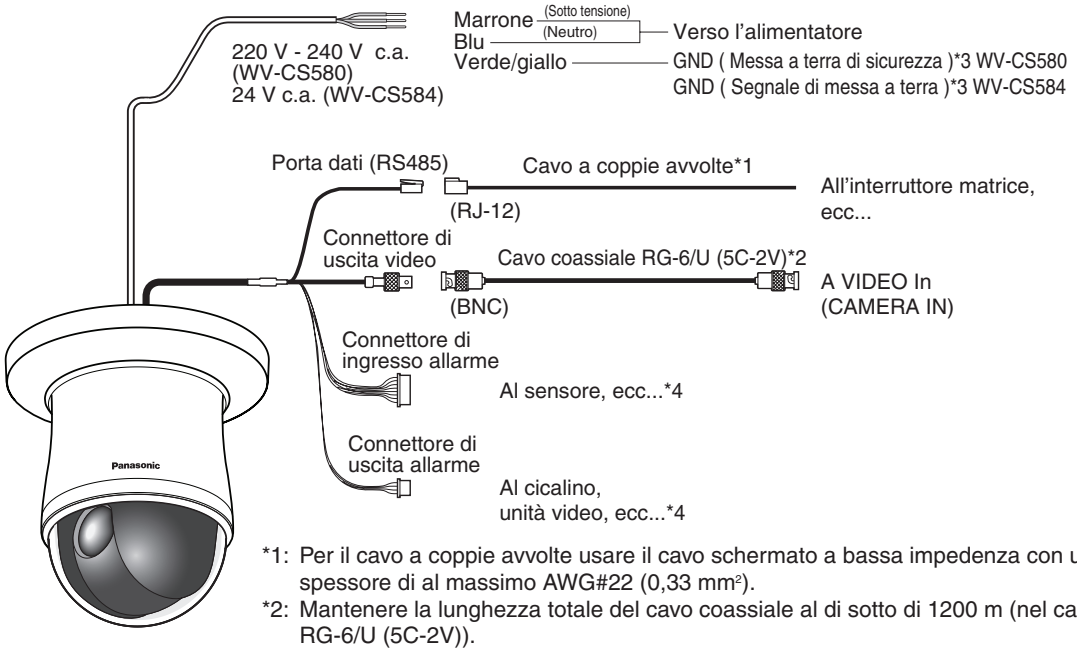
1. Rimovere le viti di fissaggio che assicurano la telecamera alla base di montaggio della telecamera.
   Mettere la vite in un luogo dove non possa andare persa.
2. Rimuovere la telecamera dalla base di montaggio della telecamera.
   Ruotare la telecamera seguendo la direzione indicata dalla freccia e rimuoverla.


Vite di fissaggio
Dopo aver allentato la vite, premere la telecamera verso l'alto e in seguito rimuuoverla.
Girare
15°
Telecamera
Base di montaggio della telecamera

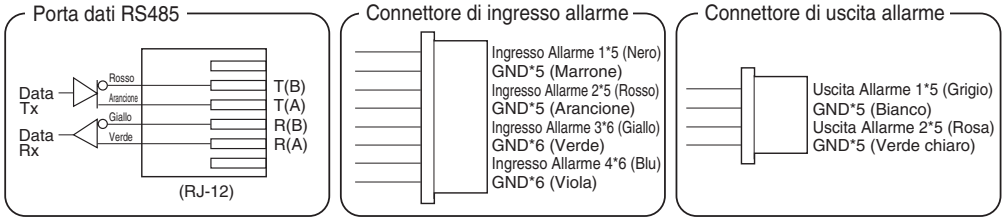
3. Rimuovere il cavo di sicurezza dalla base di montaggio della telecamera.

Collegamenti

Precautions
- I seguenti collegamenti dovrebbero essere eseguiti da personale qualificato o istallatori del sistema in conformità con le norme locali.
- Si veda il dorso della copertina per il collegamento del cavo di alimentazione principale.
- Spegnere l'alimentazione della scatola dei fusibili prima di iniziare l'installazione, altrimenti si possono provocare incendi, scosse elettriche, lesioni fisiche e danni ai materiali.



*1: Per il cavo a coppie avvolte usare il cavo schermato a bassa impedenza con uno spessore di al massimo AWG#22 (0,33 mm^2).
*2: Mantenere la lunghezza totale del cavo coassiale al di sotto di 1200 m (nel caso di RG-6/U (5C-2V)).
*3: Assicurarsi di collegare il cavo di massa a terra.
*4: Poiché non è attaccato un cavo femmina, tagliare il connettore e collegare al cavo doppino intrecciato dello stesso tipo.



*5: Il tipo di cavo intrecciato è AWG#28.
*6: Il tipo di cavo intrecciato è AWG#26.

Valori Ingresso/Uscita Allarme

Ingresso Allarme : 5 V c.d. ingresso pull-up. Portata richiesta di almeno 0,2 mA.
OFF : da 4 V a 5 V, o aperto
ON : 1 V c.d. o meno, o corto

Uscita Allarme : Aprire colletore uscita. 16 V c.d., corrente di eccitazione massima: 100 mA
OFF : Aperto
ON : 100 mA o meno

Nota:
- Non disattivare l'alimentazione della telecameraentro 30 secondi dopo la sua accensione. Questo potrebbemodificare la posizione di pan, tilt, zoom o fuoco.

• Collegamento dell'alimentazione 24 V c.a.

Misure raccomandate del diametro dei fili per la linea 24 V c.a.

Misura del diametro del filo di rame (AWG)		#24 (0,22 mm^2)	#22 (0,33 mm^2)	#20 (0,52 mm^2)	#18 (0,83 mm^2)
Lunghezza del cavo (circa)	(m)	20	30	45	75

Importante:
- L'alimentazione 24 V CA deve essere isolata da 220 V a 240 V CA.

Nota:
- Può essere collegata solo all'alimentazione di 24 V AC.
- Quando si utilizza un connettore per l'ingresso o l'uscita dell'allarme, collegarlo direttamente (non esiste un cavo dedicato intermedio).

Risoluzione dei problemi

Prima di richiedere assistenza, controllare i seguenti sintomi per verificare se è possibile risolvere il problema senza aiuto esterno.
Nel caso in cui le contromisure descritte sotto non correggessero il problema, o se i sintomi che si sono riscontrati non siano presenti, mettersi in contatto con il personale del servizio qualità o con l'installatore del sistema.

Problema	Causa e Azione Consigliata	Pagine di riferimento
Nessun'immagine (schermo nero)	• La telecamera è collegata in modo corretto? Controllare le istruzioni operative allegate alla Tastiera di controllo del sistema.	—
	• L'obiettivo dell'iride è chiuso? Eseguire il ripristino iride dalla tastiera di controllo del sistema in uso.	**Manuale di istruzioni**
	• La telecamera è impostata per la velocità otturatore fissata?	**Manuale di istruzioni**
Immagine bianca	• L'obiettivo dell'iride è aperto?	**Manuale di istruzioni**
	• È selezionato FISSO per l'impostazione del miglioramento della sensibilità elettronica (SENS UP)?	**Manuale di istruzioni**
Immagine sfocata	• Il coperchio a cupola o l'obiettivo sono sporchi? Se così fosse, procedere a pulirli.	**7**
	• È stato selezionato MANUALE per la modalità messa a fuoco automatica?	**Manuale di istruzioni**
	• L'oggetto non è compatibile con la messa a fuoco automatica? Per questo oggetti si consiglia di mettere a fuoco manualmente.	**Manuale di istruzioni**
Rumore digitale nell'immagine	• L'anello di contatto potrebbe essere sportco. È attiva la funzione di pulizia?	**Manuale di istruzioni**
	• La telecamera è installata in modo corretto?	**9**

Problema	Causa e Azione Consigliata	Pagine di riferimento
Immagine con pochi colori	• Controllare l'impostazione di bilanciamento del bianco.	**Manuale di istruzioni**
	• Utilizzare il menu impostazioni speciali per regolare la qualità dell'immagine.	**Manuale di istruzioni**
	• Il coperchio a cupola o l'obiettivo sono sporchi? Se così fosse, procedere a pulirli.	**7**
Immagine che scatta	• Se Super Dynamic 6 è attivo, disattivarlo.	**Manuale di istruzioni**
Immagini residue	• Controllare l'impostazione del DNR.	**Manuale di istruzioni**
Immagine in bianco e nero	• La telecamera ha una funzione per il passaggio automatico alla modalità bianco e nero. Controllare l'impostazione di questa modalità.	**Manuale di istruzioni**
Passaggi frequenti tra la modalità colore e la modalità bianco e nero	• Regolare il livello di passaggio della modalità bianco e nero, e l'impostazione della durata del tempo.	**Manuale di istruzioni**
Macchie bianche sull'immagine	• Usare la funzione PIX OFF per realizzare la compensazione per difetto.	**Manuale di istruzioni**
Il menu non si apre.	• La telecamera è collegata in modo corretto? Si vedano le istruzioni operative allegate alla Tastiera di controllo del sistema che si sta utilizzando.	**—**
	• Le impostazioni di comunicazione della telecamera sono configurate correttamente?	**12-15 20**

Problema	Causa e Azione Consigliata	Pagine di riferimento
Sull'immagine appare una linea nera.	• Il controllo del sistema collegato è impostato quale driver verticale multiplex (VD2) o no?	**7**
Le impostazioni del menu non cambiano.	• La funzione blocco password è attiva?	**Manuale di istruzioni**
Ho dimenticato la password.	• Contattare il servizio qualità o chi ha installato il sistema.	**—**
L'immagine non passa al bianco e nero.	• III passaggio non è realizzato quando l'impostazione di ALLARME IN 4 è BN. Controllare l'impostazione.	**Manuale di istruzioni**
Brandeggio orizzontale e verticale, zoom o messa a fuoco non funzionano.	• La telecamera è collegata in modo corretto? Si vedano le istruzioni operative allegate alla Tastiera di controllo del sistema che si sta utilizzando.	**—**
	• La telecamera ha una funzione che limita il brandeggio verticale. Controllare l'impostazione del LIMITE PAN.	**Manuale di istruzioni**
	• Il motore o l'obiettivo potrebbero essere consumati. Contattare il servizio qualità o chi ha installato il sistema.	**—**
Le modalità di movimento della telecamera (OFF, SEQ, SORT, AUTO PAN, PATROL, AUTO TRACK) non funzionano.	• Controllare la funzione ritorno automatico.	**Manuale di istruzioni**
	• Controllare l'impostazione ALLARME IN.	**Manuale di istruzioni**
	• Controllare le impostazioni del tempo di recupero per il rilevatore di movimento.	**Manuale di istruzioni**

Problema	Causa e Azione Consigliata	Pagine di riferimento
L'impostazione della modalità di movimento della telecamera (OFF, SEQ, SORT, AUTO PAN, PATROL, AUTO TRACK) cambia.	• Controllare la funzione ritorno automatico.	**Manuale di istruzioni**
La posizione della telecamera è differente dall'impostazione della posizione preimpostata.	• Realizzare REFRESH dal menu impostazioni speciali.	**Manuale di istruzioni**
L'immagine è differente dall'impostazione posizione.	• Regolare l'immagine utilizzando il menu preimpostazione e un file scena.	**Manuale di istruzioni**
La parte superiore dell'immagine è nera mentre la telecamera si trova in posizione orizzontale.	• Potrebbe essere colpa del coperchio interno della telecamera. Non indica un malfunzionamento.	**Manuale di istruzioni**
La telecamera comincia improvvisamente a ruotare da sola.	• Se la funzione pulizia è attiva questo è normale, non indica un malfunzionamento. Controllare l'impostazione PULITURA.	**Manuale di istruzioni**
	• Se la funzione di pulizia non è attiva, questo sintomo potrebbe essere dovuto al rumore.	**7, 9**

● Controllare periodicamente il cavo di alimentazione.

Il rivestimento del cavo di alimentazione è danneggiato.	• Il cavo di alimentazione è danneggiato. L'uso prolungato genera il rischio di scosse elettriche e incendi. Disinserire immediatamente la presa di corrente e mettersi in contatto con personale qualificato o con chi ha installato il sistema per ricevere assistenza.
Durante il funzionamento il cavo di alimentazione si surriscalda.	
Il cavo di alimentazione diventa caldo quando viene piegato o tirato durante l'uso.	

Specifiche

● Generali

	WV-CS580	WV-CS584
Requisiti di alimentazione	220 V - 240 V c.a., 50 Hz	24 V c.a., 50 Hz
Consumo di corrente	4,6 W	4,3 W
Dispositivo di sollevamento	CCD a trasferimento di interlinea da 1/4 pollici	
Pixel effettivi	976 (H) × 582 (V)	
Area scansione	3,66 mm (H) × 2,73 mm (V)	
Segnale	PAL	
Sincronizzazione	Interna (INT)	
Scansione	2:1 interlace	
Frequenze scansione	Orizzontale: 15,625 kHz, Verticale: 50,00 Hz	
Uscita video	VBS: 1,0 V [p-p]/75 Ω (BNC plug)	
Risoluzione (Centro)	Orizzontale : 650 linee TV typ. (Centro) Verticale : 400 linee TV minimo (Centro)	
Illuminazione minima	0,5 lx (modalità colore) 0,04 lx (modalità bianco e nero) Quando viene utilizzato il coperchio a cupola (opzione): 0,9 lx (modalità colore) 0,08 lx (modalità bianco e nero) SENS UP: OFF; AGC: HIGH	
Raggio dinamico	54 dB typ. (SUPER-D6: ON)	
Rapporto S/N	52 dB minimo (AGC: OFF)	
Temperatura operativa ambiente	da -10 °C a +50 °C ; Umidità 90 % max. (non condensazione)	
Dimensioni	185 mm (D) × 202 mm (H) (Incluso il coperchio decorativo)	
Massa	Circa 1,7 kg (Incluso il coperchio decorativo)	
Rifiniture	Telecamera: Resina PC-ABS, rivestita (Colore: argento chiaro) Cupola: Resina acrilica chiara	

● Pan and Tilt

Raggio brandeggio orizzontale	360° infinito
Modalità di brandeggio orizzontale	Manuale, automatica, posizione manuale, posizione sequenziale
Velocità brandeggio orizzontale	Manuale: Circa da 0,065 °/s a 120 °/s 8 passi, 16 passi, 64 passi Preimpostazione: Circa 400 °/s
Raggio brandeggio verticale	da -5° a 185°(orizzontale - verticale - orizzontale)
Modalità brandeggio verticale	Manuale, posizione manuale, posizione sequenziale
Velocità brandeggio verticale*1	Manuale: Circa da 0,065 °/s a 120 °/s 8 passi, 16 passi, 64 passi Preimpostazione: Circa 400 °/s

*1 La velocità effettiva dipende dal tipo di unità di controllo utilizzata.

● Obiettivo

Raggio d'azione dello zoom	36 x (Circa 720 x con zoom digitale)
Lunghezza focale	da 3,3 mm a 119 mm
Raggio apertura massimal	1:1,4 (WIDE) a 4,2 (TELE)
Distanza oggetto	1,8 m
Raggio iride	F1,4 a 22, Vicino
Campo visivo angolare	Orizzontale: 1,7° (TELE) a 60,2° (WIDE) Verticale: 1,3° (TELE) a 46,0° (WIDE)

● Funzioni principali

Interfaccia unità di controllo	Sistema Multiplato Coassiale, RS485
Controllo funzioni	Brandaggio orizzontale e verticale, zoom e messa a fuoco, 256 posizioni preimpostate, posizione iniziale, perlustrazione
AGC	ON (BASSO), ON (MEDIA), ON (ALTO), OFF
Titolo (ID)	ON, OFF (ID preimpostato, ID telecamera, titolo di area: 16 caratteri alfanumerici)
Velocità zoom	Circa 6,0 secondi (TELE a WIDE) in modalità manuale
Controllo raggio d'azione dello zoom	da 1x a 720 x (Zoom digitale: oltre 36 x)
Blocco password	Tutti i menu
Messa a fuoco automatica	MANUALE/AUTO (PAN, TILT, ZOOM collegata)
Iride	ALC (APERT/CHIUSO livello targhet uscita regolabile)/MANUALE
Otturatore	OFF (1/50), AUTO, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000
Miglioramento della sensibilità elettronica	32X max. AUTO 512X max. FISSO
Modalità automatica	OFF, SEQ, SORT, AUTO PAN, PATROL, AUTO TRACK
Tasto brandeggio orizzontale automatico	SEQ, SORT, AUTO PAN, PATROL, AUTO TRACK
Flip digitale	ON/OFF
SUPER-D6	ON/OFF
VMD	OFF/MOTION DET/CAMBIO SCENA
Entrata/Uscita allarme	4 entrate (da ALLARME IN 1 a ALLARME IN 4) 2 uscite (ALLARME/AUX1, BN/AUX2)
Interruttore modalità bianco e nero	AUTO/ON/OFF
Zona di privacy	ON/OFF (8 impostazioni di zona)
Perlustrazione	STOP/PLAY/APPRENDI
Pulizia	ON/OFF
Fermo immagine	ON/OFF
Immagine automatica stabilizzatore	ON/OFF
Impostazine scelta scena	INTERNO (B) /INTERNO (A) /ESTERNO (B) /ESTERNO (A)
Impostazioni Lingua	Giapponese, Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Russo, Cinese

* I pesi e le dimensioni indicate sono approssimativi.

Accessori standard

CD-ROM* . . . . . 1 pz.
Manuale per l'installazione (questo libretto). . . . . 1 pz.
*Il CD-ROM contiene le istruzioni per il funzionamento (PDF).

Le parti seguenti vengono utilizzate durante le procedure di installazione.
Coperchio decorativo. . . . . 1 pz.
Foglio di protezione contro la polvere . . . . . 1 pz.

Accessori opzionali

Staffa di montaggio a soffitto	WV-Q105
Staffa di montaggio a soffitto	WV-Q126
Staffa di montaggio a soffitto	WV-Q117
Staffa di montaggio a parete	WV-Q118
Coperchio a cupola (trasparenza circa 50 %, tipo grigio fumo)	WV-CS4S

IInformazioni per gli utenti sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete (per i nuclei familiari privati)

Questo simbolo sui prodotti e/o sulla documentazione di accompagnamento significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici.

Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. In alternativa, in alcune nazioni potrebbe essere possibile restituire i prodotti al rivenditore locale, al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.

Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero derivare, altrimenti, da uno smaltimento inappropriato. Per ulteriori dettagli, contattare la propria autorità locale o il punto di raccolta designato più vicino.

In caso di smaltimento errato di questo materiale di scarto, potrebbero venire applicate delle penali, in base alle leggi nazionali.

Per gli utenti aziendali nell'Unione Europea

Qualora si desideri smaltire apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il rivenditore o il fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento in nazioni al di fuori dell'Unione Europea

Questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea.

Qualora si desideri smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo corretto di smaltimento.

Panasonic Corporation
http://panasonic.net

Importer's name and address to follow EU rules:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg F.R.Germany

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2011

sC1011-0 3TR006699AZB Stampato in Cina